

Из Ташкента АО УТИ нр

Нур-Султан Управление делами ТП СНГ

АО «КТЖ – Грузовые перевозки»-

Заместитель Генерального директора

по маркетингу и планированию М. Махамбет

На основании пункта 1.2 главы 1 Общих положений Тарифной политики железных дорог государств-участников СНГ на перевозку грузов в международном сообщении на 2020 фрахтовый год, АО «Узбекистон темир йуллари» информирует об установлении следующих тарифных условий при перевозках по территории Узбекистана с оплатой провозных платежей через УП «O'zbektemiryo'lekspeditsia»:

1. В период с 10 марта по 31 декабря 2020 года (включительно):

1.1. Специальные ставки на перевозки частных (не принадлежащих перевозчику) универсальных контейнеров на частных (не принадлежащих перевозчику) вагонах из Китая в Туркменистан по маршруту Алтынколь – Келес – Ходжадавлет - станции Туркменистана и в обратном направлении в составе контейнерных поездов длиной не менее 57 условных вагонов и вес поезда не более 3000 тонн (не более 42 шт. 40-футовых контейнеров), транзитом по территории Узбекистана по участку Келес эксп. - Ходжадавлет эксп.:

- 0,25 долл. США конт/км за 20 футовый грузовой контейнер (не менее 2-х 20 футовых контейнеров на 1 вагон);

- 0,14 долл. США конт/км за 20 футовый порожний контейнер (не менее 2-х 20 футовых контейнеров на 1 вагон);

- 0,31 долл. США конт/км за 40 футовый грузовой контейнер (не более 42 шт. 40-футовых контейнеров);

- 0,28 долл. США конт/км за 40 футовый порожний контейнер.

1.2. К указанным специальным ставкам дополнительные понижающие коэффициенты не применяются.

Специальные ставки не распространяются на перевозки нефти, нефтепродуктов и опасных грузов. В случае перевеса контейнера максимальных весовых норм брутто (в случае разрешения такой перевозки) и перевозки цветных металлов, к установленным специальным ставкам применяются соответствующие повышающие коэффициенты, предусмотренные Тарифной политикой на 2020 фрахтовый год.

2. В период с 10 марта по 10 сентября 2020 года (включительно) случае перевозки охраняемых грузов, сбор за охрану контейнерных поездов пункта 1 настоящей телеграммы не взимается.

ННтп 17/17

И.о. НЗД



Камалов



Из Ташкента АО УТИ нр 547 10/3 1156  
Нур-Султан Управление делами ТП СНГ  
АО «КТЖ – Грузовые перевозки»-  
Заместитель Генерального директора  
по маркетингу и планированию М. Махамбет

На основании пункта 1.2 главы 1 Общих положений Тарифной политики железных дорог государств-участников СНГ на перевозку грузов в международном сообщении на 2020 фрахтовый год, АО «Узбекистон темир йуллари» информирует об установлении следующих тарифных условий при перевозках по территории Узбекистана с оплатой провозных платежей через УП «O'zbektemiryo'lekspeditsia»:

1. В период с 10 марта по 31 декабря 2020 года (включительно):

1.1. Специальные ставки на перевозки частных (не принадлежащих перевозчику) универсальных контейнеров на частных (не принадлежащих перевозчику) вагонах из Китая в Иран по маршруту Алтынколь – Келес – Ходжадавлет – Сарахс - Тегеран и в обратном направлении в составе контейнерных поездов длиной не менее 57 условных вагонов и вес поезда не более 3000 тонн (не более 42 шт.40-футовых контейнеров) транзитом по территории Узбекистана по участку Келес эксп. - Ходжадавлет эксп.:

- 0,25 долл. США конт/км за 20 футовый грузовой контейнер (не менее 2-х 20 футовых контейнеров на 1 вагон);

- 0,14 долл. США конт/км за 20 футовый порожний контейнер (не менее 2-х 20 футовых контейнеров на 1 вагон);

- 0,31 долл. США конт/км за 40 футовый грузовой контейнер (не более 42 шт.40-футовых контейнеров);

- 0,28 долл. США конт/км за 40 футовый порожний контейнер.

1.2. К указанным специальным ставкам дополнительные понижающие коэффициенты не применяются.

Специальные ставки не распространяются на перевозки нефти, нефтепродуктов и опасных грузов. В случае перевеса контейнера максимальных весовых норм брутто (в случае разрешения такой перевозки) и перевозки цветных металлов, к установленным специальным ставкам применяются соответствующие повышающие коэффициенты, предусмотренные Тарифной политикой на 2020 фрахтовый год.

2. В период с 10 марта по 10 сентября 2020 года (включительно) случае перевозки охраняемых грузов, сбор за охрану контейнерных поездов пункта 1 настоящей телеграммы не взимается.

НН<sub>ТП</sub> 17/18

И.о. НЗД



Камалов